
Bestellung von Weizen in Plastikfass zu 30 oder 60l sowie in Silo *Commande de blé en fûts de 30 ou 60l et en silo*

Name/Nom : Vorname/Prénom :

Adresse : Ort/Lieu :

Tel. : Email :

..... Anzahl **Plastikfass** inkl. **30 Liter Weizen** zu Fr. 50.- (in Cormoret abgeholt, Behälter inbegriffen)..... *Nombre de fûts contenant 30 l de blé au prix de Fr. 50.- (à chercher à Cormoret, récipient du fût compris dans le prix)*..... Anzahl **Plastikfass** inkl. **60 Liter Weizen** zu Fr. 85.- (in Cormoret abgeholt, Behälter inbegriffen)..... *Nombre de fûts contenant 60 l de blé au prix de Fr. 85.- (à chercher à Cormoret, récipient du fût compris dans le prix)***Kauf in Silo Cormoret** (Mindestmenge 1 Tonne):**Achat en vrac dans silo CORMORET** (min. 1 tonne):

.....Tonne(n) Weizen (Fr. 850.-/T + 8%MWST) + Lagerung Silo Fr. 50.-/Tonne/Jahr

.....tonne(s) de blé (Fr. 850.-/t +8%TVA) + stockage dans silo Fr. 50.-/tonne/année

Jeder Investor/Käufer wird obligatorisch auch «Visions-Mitträger» der Alliance-CH Genossenschaft.

Für den Kauf von einer Tonne Getreide im Silo eingelagert und/oder eine unlimitierte Anzahl von Fässern ist der Kauf von 3 **Genossenschaftsscheine** (Verkaufspreis Fr. 80.-/Einheit) nötig.

Zusätzliche Käufe von Getreide im Silo sind mittels weiterer Aktienkäufe möglich (2 Tonnen=4 Genossenschaftsscheine, 3 Tonnen=5, 4 Tonnen=5 usw.).

Der Erlös des Genossenschaftsscheines dient vollumfänglich zur Deckung der verschiedenen Unkosten (juristisch, administrativ, usw.).

Ja, ich möchte Visions-Mitträger (= Genossenschafter) der Alliance-CH werden und bitte um Zustellung einer Abrechnung über den Kauf von Genossenschaftsscheine zum Preis von Fr. 80.- pro Anzahl*Chaque investisseur/acheteur devient obligatoirement „porteur de vision“ d’Alliance-CH. Afin d’acheter une tonne de blé stockée en silo et/ou du blé en fût en nombre illimité, l’acheteur devra acquérir 3 parts sociales (prix de vente Fr. 80.-/part sociale).**Des achats de blé en silo pour des quantités supérieures sont tout à fait possibles moyennant l’achat d’actions supplémentaires (2 tonnes=4 parts sociales, 3 tonnes=5 parts sociales, 4 tonnes=6 parts sociales etc.).**Le produit de vente des parts sociales est exclusivement utilisé pour financer les divers frais (juridiques, administratifs, etc.).***Oui, j’aimerais devenir porteur de vision (= coopérateur) d’Alliance-CH et vous prie de me faire parvenir un décompte pour l’achat de part(s) sociale(s) au prix de Fr. 80.-**

Voir page 2 pour conditions & signature

Verkaufsbedingungen und Lagerung

Der von Alliance-CH Genossenschaft zum Kauf empfohlene Weizen ist für die Brotverarbeitung geeignet. Die Qualität der Ware wird von Herrn Elie Zürcher, Besitzer der LANDI-Silos in Cormoret, bei deren Anlieferung kontrolliert. Kauf, Empfangnahme und Bezahlung von Weizen in 30 oder 60-Liter Fässern erfolgt direkt bei Herrn Zürcher in Cormoret. Käufe mit nachfolgender Lagerung der Ware in den LANDI-Silos werden aus logistischen Gründen via Alliance-CH abgewickelt und dem Käufer bei Vertragsabschluss zum angegebenen Preis weiterverrechnet. Diese Prozedur stellt eine Ausnahme in der Abhandlung dar, da Alliance-CH normalerweise keine direkten Verkäufe der empfohlenen Produkte und Investitionen vornimmt. Der Käufer anerkennt diese Ausnahme ausdrücklich als einen logistisch notwendigen Ablauf zwecks einer Vereinfachung. Bei erfolgter Bestellung verpflichtet sich der Käufer mit seiner Unterschrift die Alliance-CH weder als verantwortlichen Lieferanten noch als verantwortlichen Lagerhalter anzusehen. Die Ware wird unter Einhaltung der nötigen Sorgfalt in den Herrn Elie Zürcher gehörenden Silos eingelagert. Die Lagerkosten werden gemäss dem im Bestellformular angegebenen Tarif von Herrn Zürcher jährlich an den Besitzer der Ware verrechnet. Dessen Rolle bezieht sich somit lediglich auf eine korrekte Lagerhaltung ohne jegliche weitere Verantwortung. Er kann somit in keiner Art und Weise für eine weitere Haftung belangt werden.

Mit meiner Unterschrift stimme ich den erwähnten Bedingungen vollumfänglich zu.

Dieses Dokument ersetzt alle vorherigen Versionen.

Datum: Unterschrift:

Conditions de vente et de stockage

Le blé recommandé par Alliance-CH est d'une qualité panifiable. Sa qualité sera contrôlée par Monsieur Elie Zürcher, propriétaire des silos LANDI à la même adresse, lors de l'arrivée de la marchandise. L'achat et le paiement de blé en fûts de 30 ou 60 litres se fait auprès de Monsieur Elie Zürcher avec prise en charge à Cormoret. Pour des raisons logistiques, l'achat de blé destiné au stockage dans le silo se fait par le biais de notre société et sera facturé par cette dernière. Cela représente une exception étant donné qu'Alliance-CH ne fait normalement, pour une question de principe, pas de ventes directes des produits et investissements recommandés. L'acheteur reconnaît expressément ce déroulement comme une mesure logistique assumée par Alliance-CH pour faciliter le processus. Il s'engage par sa signature à ne pas considérer cette dernière comme fournisseur responsable de la marchandise ni de son stockage. La marchandise sera entreposée selon les règles de l'art dans les silos appartenant à Monsieur Elie Zürcher contre paiement à ce dernier d'une redevance annuelle figurant sur le bulletin de commande. Le rôle de M. Zürcher se limite à stocker convenablement la marchandise sans pour autant pouvoir être tenu responsable plus loin.

Par cette signature, j'accepte les conditions mentionnées ci-dessus sans réserves.

Ce document remplace les versions antérieures.

Date : Signature :